

Parashat Nitzavim: Circumcise Your Heart?

Rabbi Joshua Rabin, Astoria Center of Israel, Astoria, New York¹

Devarim 30:6	
וּמַל יְהוָה אֱלֹהֶיךָ אֶת-לִבְּךָ וְאֶת-לִבְּךָ זָרַעְךָ לְאַהֲבָה אֶת-יְהוָה אֱלֹהֶיךָ בְּכָל-לִבְּךָ וּבְכָל-נַפְשְׁךָ לְמַעַן חַיִּיךָ:	Then the ETERNAL your God will circumcise your heart and the hearts of your offspring—to love the ETERNAL your God with all your heart and soul, in order that you may live.

1. Circumcise Your Heart

Ibn Ezra on Devarim 30:6	
וּמַל ה' אֱלֹהֶיךָ. כִּי לוֹ נִתְּקֵנוּ הָעֲלִילוֹת הָרָאשׁוֹנוֹת. וְאַחֲרָיָהוּ שָׁאֵמַר תָּשׁוּב לְשִׁמְעַת בְּקוֹלוֹ הוּא יַעֲזָרְךָ וְיִמְלֹךְ לְבָבְךָ וְלִבְּךָ זָרַעְךָ לֹא כְמִלַּת הַבָּשָׂר שֶׁאֵתָּה חַיִּב לְמַלּוֹת אוֹתוֹ:	For He is the first cause of all actions. After saying, you shall return unto the Lord and listen to His voice, Moses says that unlike the circumcision of the flesh, which you are obligated to execute, God will help you and will circumcise your heart and the heart of your seed.

Ramban on Devarim 30:6	
וּמַל ה' אֱלֹהֶיךָ אֶת לִבְּךָ, זֶהוּ שֶׁאֵמַר (שְׁבַת קֹדֶשׁ) הַבָּא לְטַהֵר מִסִּיעֵין אוֹתוֹ, מִבְּטִיחַךְ שֶׁתָּשׁוּב אֵלָיו בְּכָל לִבְּךָ, וְהוּא יַעֲזָר אוֹתְךָ. וְנִרְאֶה מִן הַכְּתוּבִים עֵינֵינוּ זֶה שֶׁאֵמַר, כִּי מִזְמַן הַבְּרִיאָה הִיְתָה רְשׁוּת בְּיַד הָאָדָם לַעֲשׂוֹת כְּרָצוֹנוֹ, צָדִיק אוֹ רָשָׁע, וְכָל זְמַן הַתּוֹרָה כֵּן, כְּדִי שֶׁיְהִי לָהֶם זְכוּת בְּבַחֲרֵתָם בְּטוֹב, וְעָנֵשׁ בְּרָצוֹתָם בָּרָע. אֲבָל לִימּוֹת הַמָּשִׁיחַ תִּהְיֶה הַבְּחִירָה בְּטוֹב לָהֶם טָבֵעַ, לֹא יִתְאַוֶּה לָהֶם הַלֵּב לָמָּה שֶׁאֵינוֹ רָאוי וְלֹא יִחַפֵּץ בּוֹ כָּלל, וְהִיא הַמִּילָה הַנִּזְכָּרֶת כָּאן, כִּי הַחֲמִידָה וְהַתְאַוָּה עֲרָלָה לֵלֵב, וּמוֹל הַלֵּב הוּא שֶׁלֹא יִחַמַּד וְלֹא יִתְאַוֶּה, וְיָשׁוּב הָאָדָם בְּזְמַן הַהוּא לְאַשֵׁר הִיָּה קֹדֶם חֲטָאוֹ שֶׁל אָדָם הָרָאשׁוֹן, שֶׁהִיָּה עוֹשֶׂה בְּטָבְעוֹ מִה שֶׁרָאוי לַעֲשׂוֹת, וְלֹא הִיָּה לוֹ בְּרָצוֹנוֹ דָּבָר וְהִפְכוֹ, כְּמוֹ שֶׁפִּרְשֵׁתִי בְּסֹדֶר בְּרָאשִׁית (ב' ט). וְזֶהוּ מָה שֶׁאֵמַר הַכְּתוּב בִּירְמְיָה (לֹא לִי-לֵב), הִנֵּה יָמִים בָּאִים נֹאֵם ה' וְכָרַתִּי אֶת בֵּית יִשְׂרָאֵל וְאֶת בֵּית יְהוּדָה בְּרִית חֲדָשָׁה לֹא כְּבְרִית אֲשֶׁר כָּרַתִּי אֶת אֲבוֹתָם וְגו' כִּי זֹאת הַבְּרִית אֲשֶׁר אֶכְרֹת אֶת בֵּית יִשְׂרָאֵל אַחֲרֵי הַיָּמִים הֵהֶם נִתְּתִי אֶת תּוֹרָתִי בְּקֶרְבָּם וְעַל לִבָּם אֶכְתֹּבֵנָה, וְזֶהוּ בְּטוֹל יָצָר הָרַע וְעֲשׂוֹת הַלֵּב בְּטָבְעוֹ מִעֲשֵׂהוּ הָרָאוי. וְלִכְךָ אֵמַר עוֹד (שֶׁם פְּסוּקִים לֵב לֵב)	It is this which the Rabbis have said, "If someone comes to purify himself, they assist him" [from on High]. The verse assures you that you will return to Him with all your heart, and He will help you. This following subject is very apparent from Scripture: Since the time of Creation, man has had the power to do as he pleased, to be righteous or wicked. This [grant of free will] applies likewise to the entire Torah-period, so that people can gain merit upon choosing the good and punishment for preferring evil. But in the days of the Messiah, the choice of their [genuine] good will be natural; the heart will not desire the improper, and it will have no craving whatever for it. This is the "circumcision" mentioned here, for lust and desire are the "foreskin" of the heart, and circumcision of the heart means that it will not covet or desire evil. Man will return at that time to what he was before the sin of Adam, when by his nature he did what should properly be done, and there were no conflicting desires in his will, as I have explained in <i>Seder Bereshith</i> . It is this which Scripture states in [the Book of] Jeremiah, <i>Behold, the days come, saith the Eternal, that I will make a new covenant with the house of Israel, and with the house of Judah; not according to the covenant that I made with their fathers, etc. But this is the covenant that I will</i>

¹ All translations are from Sefaria, unless otherwise noted.

Ramban on Devarim 30:6

וְהִיִּיתִי לָהֶם לְאֱלֹהִים וְהֵמָּה יִהְיוּ לִי לְעָם וְלֹא יִלְמְדוּ עוֹד אִישׁ אֶת רֵעֵהוּ וְאִישׁ אֶת אַחִיו לְאָמַר דַּעַן אֶת ה' כִּי כוֹלָם יָדְעוּ אוֹתִי לְמַקְטִנָּם וְעַד גְּדוּלָּם. וּבִידוּעַ כִּי יֵצֵר לֵב הָאָדָם רַע מִנַּעֲרֹו, וְצָרִיכִים לְלַמֵּד אוֹתָם, אֲלֹא שִׁיתַּבְטִיל יִצְרָם בְּזִמְנָה הַהוּא לְגִמְרִי. וְכֵן נֶאֱמַר בִּיחְזָקָאֵל (לו כו כז), וְנִתְּנִי לָכֶם לֵב חֲדָשׁ וְרוּחַ חֲדָשָׁה אֶתֵּן בְּקִרְבְּכֶם וְגו' וְעָשִׂיתִי אֶת אֲשֶׁר בְּחֻקֵּי תִלְכוּ. וְהֵלֵב הַחֲדָשׁ יִרְמָז לְטַבְעוֹ, וְהָרוּחַ לְחֻפֵּץ וְלִרְצוֹן. וְזֶהוּ שֶׁאָמְרוּ רַבּוֹתֵינוּ (שֶׁבֶת קִנָּא), וְהִגִּיעוּ שְׁנַיִם אֲשֶׁר תֹּאמַר אִין לִי בְּהֶם חֻפֵּץ (קֵהֶלֶת יב א), אֵלּוּ יְמוֹת הַמְּשִׁיחַ שְׁאִין בְּהֶם לֹא זָכוּת וְלֹא חוֹבָה, כִּי בִימֵי הַמְּשִׁיחַ לֹא יִהְיֶה בָאָדָם חֻפֵּץ, אֲבָל יַעֲשֶׂה בְּטַבְעוֹ הַמְּעֻשָּׂה הָרָאוּי, וְלִפְיָךְ אִין בְּהֶם לֹא זָכוּת וְלֹא חוֹבָה, כִּי הַזָּכוּת וְהַחוֹבָה תְּלוּיִים בְּחֻפֵּץ:

make with the house of Israel after those days, saith the Eternal, I will put my Law in their inward parts, and in their heart will I write it. This is a reference to the annulment of the evil instinct and to the natural performance by the heart of its proper function. Therefore, Jeremiah said further, *and I will be their G-d, and they shall be My people; and they shall teach no more every man his neighbor, and every man his brother, saying: 'Know the Eternal;' for they shall all know Me, from the least of them unto the greatest of them.* Now, it is known that *the imagination of man's heart is evil from his youth* and it is necessary to instruct them, but at that time it will not be necessary to instruct them [to avoid evil] for their evil instinct will then be completely abolished. And so it is declared by Ezekiel, *A new heart will I also give you, and a new spirit will I put within you; and I will cause you to walk in My statutes.* The *new heart* alludes to man's nature, and the [new] *spirit* to the desire and will. It is this which our Rabbis have said: "And the years draw nigh, when thou shalt say: 'I have no pleasure in them' — these are the days of the Messiah, as they will offer opportunity neither for merit nor for guilt," for in the days of the Messiah there will be no [evil] desire in man but he will naturally perform the proper deeds and therefore there will be neither merit nor guilt in them, for merit and guilt are dependent upon desire.

Seforno on Devarim 30:6

וּמַל ה' אֱלֹהֶיךָ אֶת לִבְךָ וְאֶת לֵבב זֵרְעֶךָ לְאַהֲבָה. יִגְלֶה עֵינֶיךָ לְסוּר מִכָּל טְעוֹת מַעֲרַבֵּב הַשִּׁכָּל מִיִּדְעִית הָאֱמֶת כְּשֶׁתִּשְׁתַּדֵּל לְדַבָּקָה בּוֹ בְּאִפְסֵי שְׁתִּפְיֵי טוֹבוֹ וְתִאֲהַבְהוּ בְּהִכָּרָתוֹ. וְזֶה יַעֲשֶׂה לְמַעַן חֲסִיד לְעוֹלָמִי עַד:

וּמַל ה' אֱלֹהֶיךָ, He will open your eyes so as to remove every erroneous conceptions which have prevented you from recognising the theological truth of all aspects of the Jewish religion. Once these "blinds" have been removed from your eyes you will realise that everything G'd has done was out of His love for you, and had to be done *חֲסִיד*, in order to ensure that you will be part of eternal life after your body dies.

Translations of וּמַל ה' אֱלֹהֶיךָ אֶת לִבְךָ

Targum Onkelos on Sefer Devarim	"Will remove foolishness from your heart"
The Jewish Publication Society, <i>JPS Hebrew-English Tanakh</i>	"Will open up your heart"
Rabbi Charles Kahane, <i>Torah Yesharah</i>	"Will support you spiritually"

2. Transforming the Metaphor

Nir Braudo, "Circumcise Your Heart," *Bina: The Jewish Movement for Social Change in Israel* (2020)

To take part in Judaism's moral destiny, we must circumcise the foreskin of our hearts; on our hearts, there is a mask, a covering that prevents us from seeing the other and identifying with their suffering, a covering that enables us to harm others, even in the name of law and justice. Moses warns us not to act with the element of providence alone and to open our hearts to human compassion.